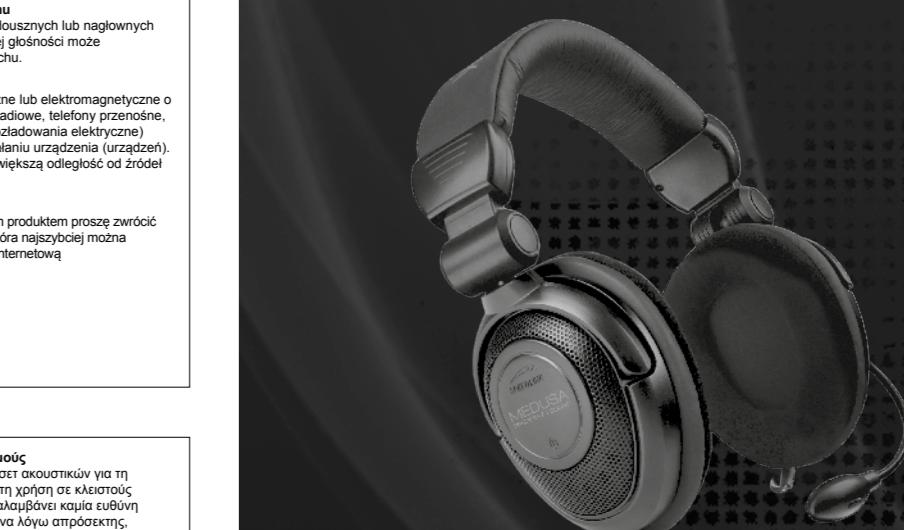


SPEEDLINK® MEDUSA NX USB 7.1 SURROUND HEADSET

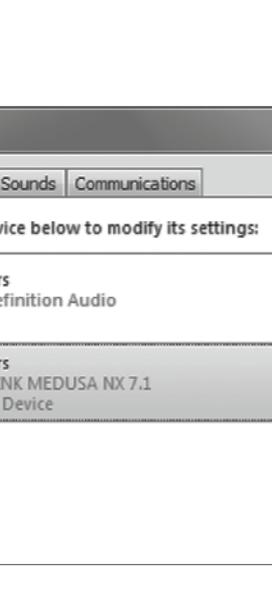
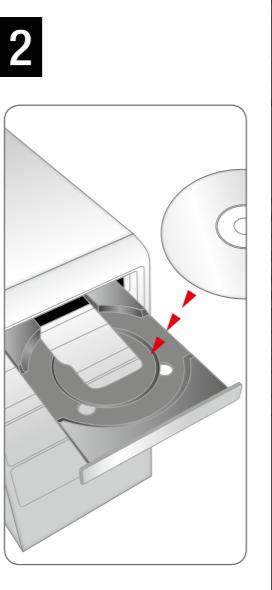
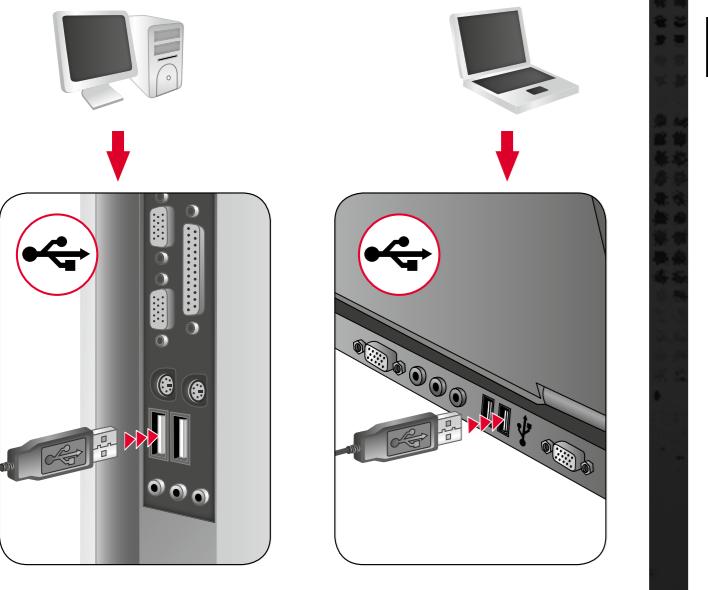
CORE GAMING PRO

SL-8797-BK



QUICK INSTALL GUIDE

VERS. 1.0

**SE**

1. Sätt headsetets USB-kontakt i en ledig USB-port på din PC.
2. Lägg medföljande CD i CD-enheten på din PC och följ anvisningarna på bildskärmen för att installera drivrutinens programvara.
3. I Windows® kontrollpanel finns det nu nya audioapparater – försäkra dig om att de är standard för upp- och inspänning.
4. Starta uppspelningsfunktionen på din PC. Försäkra dig om att volymen är inställt på lägstnivå innan du sätter på din headset. Volymen regleras med de båda övre knapparna på kabelfjärren, den undre knappen används för att koppla bort ljudet. Med knappen på sidan kan du stänga av mikrofonen om du vill (OFF).
5. Justera mikrofonen i höjd och placera den ca. 2 - 3cm från munnen för bästa förståelse.
6. Fäll ihop headsetet så blir det lättare att transportera. Tänk på att hörlurarna inte kan vridas när de är infällda.

DK

1. Tilslut dit headset med USB-stikket til en ledig plads på din PC.
2. Sæt den vedlagte CD ind i drevet og følg anvisningerne på skærmen for at installere softwaren.
3. Under Windows® findes der så yderligere audio-enheder i systemstyringen - sørge for, at standardenheder til optagelse og afspilning er afkrydset.
4. Start nu afspilningen af klang på din PC. Inden du sætter dit headset på bør du holde øje med, at lydtolkeregulatoren er indstillet på minimal lydstyrke. Lydstyrken reguleres med de begge øverste taster på kabelfjernbetjeningen, den nederste taster dæmper afspilningen. Med kontakten dæmper du mikrofonen efter behov (OFF).
5. Juster mikrofonens højde og placer den ca. 2 til 3cm fra munden.
6. For at lette transporten, kan dit headset foldes sammen. Bemærk venligst, at earbuds ikke længere kan drejes hvis de er foldet sammen.

PL

1. Podłącz wtyk USB zestawu słuchawkowego do wolnego złącza USB komputera.
2. Włóz płytę CD do napędu komputera i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie sterownika.
3. W panelu sterowania systemu Windows® znajdziesz teraz dodatkowe urządzenia – upewnij się, że zostały one wybrane do odtwarzania i nagrywania jako standardowe urządzenia.
4. Startuj afspilningen af kløng på din PC. Inden du sætter dit headset på bør du holde øje med, at lydtolkeregulatoren er indstillet på minimal lydstyrke. Lydstyrken reguleres med de begge øverste taster på kabelfjernbetjeningen, den nederste taster dæmper afspilningen. Med kontakten dæmper du mikrofonen efter behov ("OFF").
5. Juster mikrofonens højde og placer den ca. 2 til 3cm fra munden.
6. For at lette transporten, kan dit headset foldes sammen. Bemærk venligst, at earbuds ikke længere kan drejes hvis de er foldet sammen.

HU

1. Csatlakoztassa a headsetet az USB csatlakozóval számítógépe szabad USB portjára.
2. Helyezze be számítógépe meghajtójába a mellékelt CD-t és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, ha telepíti szeretné a meghajtó szoftvert.
3. A Windows® panelen a rendszervezérlésben kiegészítő audió készülékeket talál, upewnij się, że zostały one wybrane do odtwarzania i nagrywania jako standardowe urządzenia.
4. Teraz uruchom odtwarzanie dźwięku na komputerze PC. Podczas zakładania słuchawek należy dopilnować, by regulator głośności w pilocie zdalnego sterowania był ustawiony na minimalną głośność.
5. Indítsa el a számítógépen a hangzáslejátszást. A headset felhelyezése előtt ügyeljen arra, hogy a vezetékes távirányítón lévő hangerőszabályzó a legkisebb hangerőre legyen állítva.
6. Dla ułatwienia transportu można złożyć zestaw słuchawkowy. Należy pamiętać, że w stanie złożonym muszą nauszniki nie mogą obrócić.

CZ

- Použití podle předpisů**
Tento produkt je vhodný pouze jako headset pro zapojení do počítače se základním rozhraním USB. Firma Jöllenbeck GmbH neprávne rábení ručního poškození výrobku neznamená osobu a zvrát, vzniklé v důsledku nedbalosti, neobdomovatelné, silnější poškození výrobku, nebo v důsledku použití výrobku k jiným účelům, než byly uvedeny výrobce.

EL

- Xρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς**
Αυτό το προϊόν ενδικεύεται μόνο ως σε ακουστικών για τη σύνδεση σε έναν υπολογιστή και για τη χρήση σε κλειστούς χώρους. Η Jöllenbeck GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες ή άνοιξη στο προϊόν. Ζωνή αντικείμενα λόγω απόστασης ακτινολήπτη, επαναλεγόμενης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικά από τον αναφέρομενο από τον κατασκευαστή, σκοπό.

HU

- Rendeltetésszerű használattal**
Ez a termék csak headsetként számítógépre történő csatlakoztatásához és zárt helyiségekben való használatra alkalmas. A Jöllenbeck GmbH nem vállal felelősséget személyeken, általában vagy tárgyakban keletkezett kártól, ha az igyelmetlen, szakszerűen, hibás, vagy nem a gyártó által megadott céhak használatához eredt.

PL

- Halláskárosodás elkerülése**
FIGYELEM: ful- vagy fejhallgató használata, valmint a magas hangerőn történő zenehallgatás tartós halláskárosodást okozhat. Azt javasoljuk, hogy alkalmanképpen vannak kiválasztva a felvételhez és lejtásszámot.

FI

- Informace o konformitě**
Za používání silných statických, elektrických, nebo radiofrekvenčních polí (rádiowlny, mobilní telefon, mikrovlnný sútok, kisülések) hatásra a készülék (a készülékek működési zónára) zavara léphet fel. Ebben az esetben próbája meg növelni a távolságot a zavaró készülékekről.

NO

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

HU

- Távolság a hangerőszabályzóval**
POZOR! Použití sluchátek a dlouhodobé poslouchání při vysoké hlasitosti může vést k trvalému poškození sluchu.

EL

- Megfelelőségi tudnivalók**
Erios statikus, elektromos vagy nagyfrekvenciájú mezők (rádiótársaságok, mobiltelefon, vezetékművek, telefon, mikrovlnný sútok, kisülések) hatásra a készülék (a készülékek működési zónára) zavara léphet fel. Ebben az esetben próbája meg növelni a távolságot a zavaró készülékekről.

PL

- Technické podrobnosti**
V případě technických problémů s tímto produktem kontaktujte prosím naši support, který je nejrychleji dostupný prostřednictvím našich webových stránek www.speedlink.com.

FI

- Távolság a hangerőszabályzóval**
POZOR! Použití sluchátek a dlouhodobé poslouchání při vysoké hlasitosti může vést k trvalému poškození sluchu.

NO

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

HU

- Technické podrobnosti**
V případě technických problémů s tímto produktem kontaktujte prosím naši support, který je nejrychleji dostupný prostřednictvím našich webových stránek www.speedlink.com.

EL

- Távolság a hangerőszabályzóval**
POZOR! Použití sluchátek a dlouhodobé poslouchání při vysoké hlasitosti může vést k trvalému poškození sluchu.

PL

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

FI

- Távolság a hangerőszabályzóval**
POZOR! Použití sluchátek a dlouhodobé poslouchání při vysoké hlasitosti může vést k trvalému poškození sluchu.

NO

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

HU

- Távolság a hangerőszabályzóval**
POZOR! Použití sluchátek a dlouhodobé poslouchání při vysoké hlasitosti může vést k trvalému poškození sluchu.

EL

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

PL

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

FI

- Távolság a hangerőszabályzóval**
POZOR! Použití sluchátek a dlouhodobé poslouchání při vysoké hlasitosti může vést k trvalému poškození sluchu.

NO

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

HU

- Távolság a hangerőszabályzóval**
POZOR! Použití sluchátek a dlouhodobé poslouchání při vysoké hlasitosti může vést k trvalému poškození sluchu.

EL

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

PL

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

FI

- Távolság a hangerőszabályzóval**
POZOR! Použití sluchátek a dlouhodobé poslouchání při vysoké hlasitosti může vést k trvalému poškození sluchu.

NO

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

HU

- Távolság a hangerőszabályzóval**
POZOR! Použití sluchátek a dlouhodobé poslouchání při vysoké hlasitosti může vést k trvalému poškození sluchu.

EL

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

PL

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

FI

- Távolság a hangerőszabályzóval**
POZOR! Použití sluchátek a dlouhodobé poslouchání při vysoké hlasitosti může vést k trvalému poškození sluchu.

NO

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

HU

- Távolság a hangerőszabályzóval**
POZOR! Použití sluchátek a dlouhodobé poslouchání při vysoké hlasitosti může vést k trvalému poškození sluchu.

EL

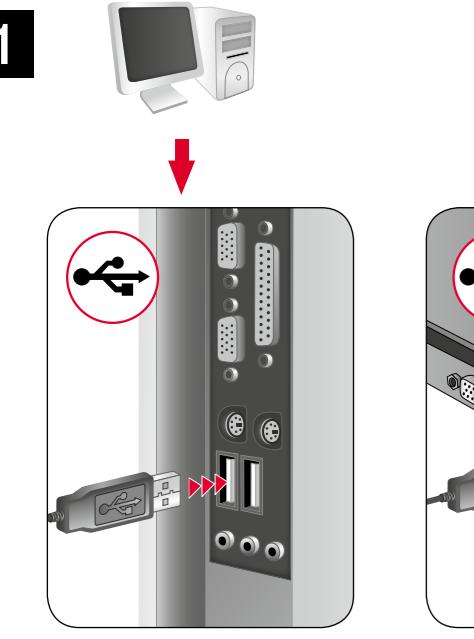
- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

PL

- Műszaki támogatás**
A termékkel kapcsolatos minden problém esetén forduljon Támogatásunkhoz, mellyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com kereshető érhet el.

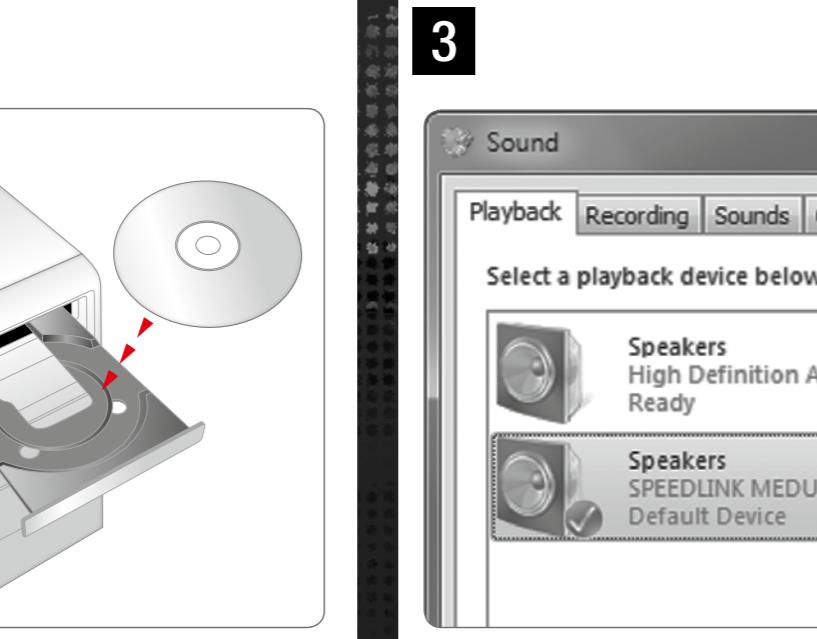
FI

- Távolság a hangerőszabályzóval**
POZOR! Použití sl

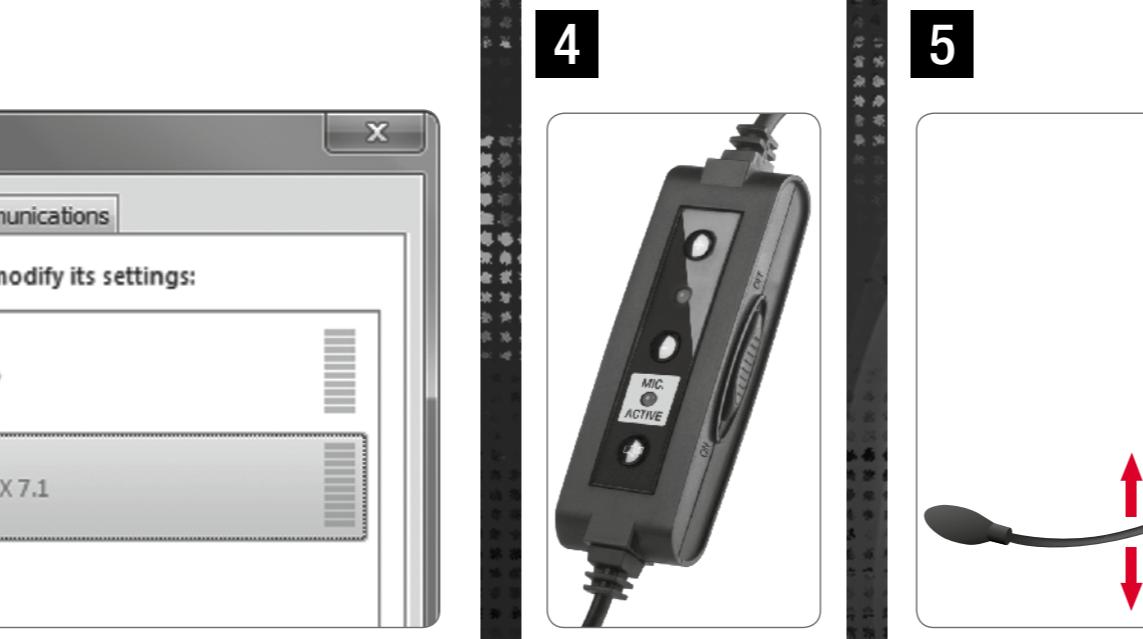


EN

1. Plug the headset's USB connector into any free USB port on your PC.
2. Insert the accompanying CD into your PC's CD drive and follow the on-screen instructions to install the driver.
3. Following that, additional audio devices will be displayed in the Windows® Control Panel – make sure that these devices are configured as the default devices for recording and playback.
4. Now playback audio on your PC. Before placing the headset on your head, be sure to set the volume level to minimum.
5. Use the two upper buttons on the inline remote to adjust the volume level; the lower-most button mutes audio playback. If needed, use the switch on the side to mute the microphone ("OFF").
6. For the best voice-chat clarity, adjust the angle of the microphone so it sits around 2 to 3cm from your mouth.
7. The headset is collapsible for maximum portability, but please be aware that the earcups no longer swivel when the headset is collapsed.



2



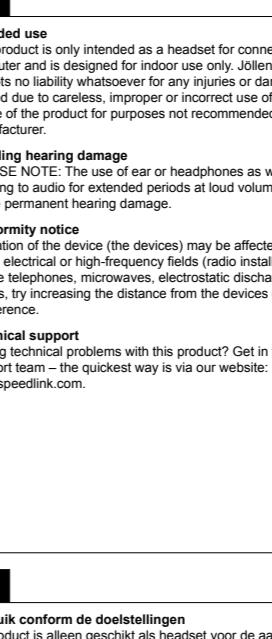
3



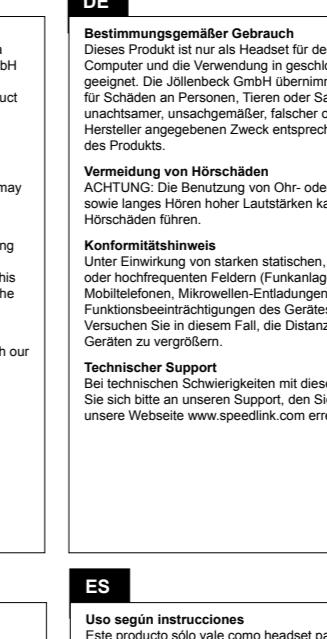
4



5



6



EN

Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieses Produkt ist nur als Headset für den Anschluss an einen Computer und die Verwendung in geschlossenen Räumen geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen, Tieren oder Sachen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Utilisation conforme
Ce produit est uniquement destiné à servir de combiné casque-micro raccordé à un ordinateur et à être utilisé dans des locaux fermés. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages sur des personnes, des animaux ou des biens dus à une utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

Lésions auditives
ATTENTION : l'utilisation d'écouteurs et d'oreillettes et l'écoute prolongée à haut volume peuvent entraîner des lésions auditives durables.

Indication de conformité
La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

Conformity notice
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Technical support
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

Technischer Support
Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

Assistance technique
En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.

NL

Gebruik conform de opdrachten
Dit product is alleen geschikt als headset voor te sluiten aan een computer en het gebruik in gesloten ruimtes. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan personen, dieren of zaken als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming heeft met het doel van de fabrikant aangegeven doel van het product.

Verhindering van gehoorschade
WAARSCHUWING: gebruik van oordopjes of hoofdtelefoon en langdurig luisteren naar hoge geluiden kan tot blijvende gehoorschade leiden.

Para evitar daños auditivos
ADVERTENCIA: El uso de auriculares o cuffie e la ascolto prolungato a volume elevato può provocare danni permanenti all'udito.

Aviso de conformidad
AVISO: La exposición a campos estáticos, eléctricos o electromagnéticos ad alta frecuencia (impianti radio, celulares, scariche di microonde) podrían comprometer la funcionalidad del dispositivo (de dispositivo). In tal caso cercare de aumentar la distancia dalle fonti d'interferenza.

Opmerking over de conformiteit
Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiostellen, draadloze telefoons, ontladingen van microgolven) kunnen invloed hebben op de werking van het apparaat (of apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de stromende apparaten te vergroten.

Advertencia de conformidad
AVERTIMENTO: L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (de dispositivo). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

Supporto tecnico
In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.

Suporte técnico
En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirigite a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web www.speedlink.com.

1. Sluit de headset met de USB-stekker aan op een vrije USB-poort van de pc.
2. Plaats de meegeleverde cd in het cd-romstation van de pc en volg de aanwijzingen op het scherm voor het installeren van de stuurdynamismesoftware.

3. Onder Windows® staan er vervolgens in het Configuratiescherm extra audioapparaten – controleer of die geselecteerd zijn als standaardapparaten voor opname en weergave.
4. Start nu de geluidswiedergave op uw PC. Controleer voordat u de hoofdtelefoon opzet, of de volumeregeling is ingesteld op minimaal vermogen.
5. Verstel de hoogte van de microfoon in de hoogte en houd hem zo dicht mogelijk bij uw mond.
6. U kunt de headset dichtklappen om hem gemakkelijker mee te nemen. Houd er rekening mee dat u de oorschelpen in dichtgeklapte stand niet meer kunt verdraaien.

TR

Teknikine uygun kullanım
Bu ürün yalnızca bir kulaklık seti olarak bilgisayara bağlanmak ve kapılı ortamlarda kullanmak için uygun. Jöllenbeck GmbH, dikkatsiz, teknikine aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda kışırnak, hayvanları yaralamasından ya da üründeki hasarlarından sorumlu değildir.

İşitme bozukluklarının önlenmesi
DİKKAT: Kulaklıkları kullanması ve yüksek ses ile uzun süre müzik dinlemesi, sürekli işitme bozukluklarına yol açabilir.
Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı etkisi ile aydınlatma (ışıkları), mobil telefonlar, mikrodalga başlıklar gibi aydınlatma (ışıkları) ile temas etmek, bu duruma parazit yoluyla çerezlerin yayılmasına neden olabilir.

Narüşmenin engellenmesi
UYARILAR: İstifadecilerin kulaklıkları kullanırken, yüksek sesle müzik dinlemesi, sürekli işitme bozukluklarına yol açabilir.
Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı etkisi ile aydınlatma (ışıkları), mobil telefonlar, mikrodalga başlıklar gibi aydınlatma (ışıkları) ile temas etmek, bu duruma parazit yoluyla çerezlerin yayılmasına neden olabilir.

İnformación de conformidad
AVERTENCIA: El uso de auriculares, a través de la conexión de alta frecuencia (radios, teléfonos móviles, dispositivos de radio), puede causar daños permanentes a la audición.

İnformación de conformidad
AVERTIMENTO: L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (de dispositivo). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

Información de conformidad
AVERTIMENTO: L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (de dispositivo). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

Teknik destek
Bu ürün ile ilgili sorularla karşılaşmanız durumunda lütfen destek bültenimize başvurun. Buraya en hızlı ulaşmak için www.speedlink.com adresi web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

Teknik destek
Eski ve teknik sorularla karşılaşmanız durumunda lütfen destek bültenimize başvurun. Buraya en hızlı ulaşmak için www.speedlink.com adresi web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

Teknik destek
Eski ve teknik sorularla karşılaşmanız durumunda lütfen destek bültenimize başvurun. Buraya en hızlı ulaşmak için www.speedlink.com adresi web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

Teknik destek
Eski ve teknik sorularla karşılaşmanız durumunda lütfen destek bültenimize başvurun. Buraya en hızlı ulaşmak için www.speedlink.com adresi web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

Teknik destek
Eski ve teknik sorularla karşılaşmanız durumunda lütfen destek bültenimize başvurun. Buraya en hızlı ulaşmak için www.speedlink.com adresi web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

Teknik destek
Eski ve teknik sorularla karşılaşmanız durumunda lütfen destek bültenimize başvurun. Buraya en hızlı ulaşmak için www.speedlink.com adresi web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.